

ELSTEEL este o reputata firma internationala, cu capital danez, creata în 1981. Firma este cunoscuta în special datorita sistemului modular TECHNO MODULE pentru tablouri de joasa tensiune de tip testat, în conformitate cu EN60439-1, dar gama de produse cuprinde de asemenea dulapuri rack de 19" și cutii de distributie (în varianta cu acoperire electrostatica, IP65 cât și în varianta inox, IP66).

Firma este orientata spre export și are cca. 400 de angajati în cele cinci fabrici ale sale: una în Danemarca, trei în Sri Lanka și una în Polonia. Pozitia de lider a firmei se bazeaza pe departamentul sau de cercetare-dezvoltare, care se preocupa în mod continuu cu îmbunatatirea produselor existente și dezvoltarea altora noi.

Compania ELSTEEL este certificata ISO 9001:2000 de catre binecunoscuta organizatie internationala Det Norske Veritas (DNV).

În conformitate cu cerintele Directivei Joasa Tensiune a Uniunii Europene, document cu caracter de lege (adoptata în România înca din 2001, deci cu mult înainte de integrarea în UE), orice tablou electric trebuie sa îndeplineasca o serie de cerinte minime de securitate în functionare, definite prin aceasta Directiva. Pentru un tablou electric, îndeplinirea cerintelor de securitate este garantata prin respectarea prevederilor standardului EN60439-1:1999, adoptat ca standard român, identic, sub denumirea SR EN60439-1:2001.

Sistemul TECHNO MODULE oferit pe piata româneasca de catre **COELCO** este destinat oricaror aplicatii în care sunt urmarite siguranta și performanta în exploatare, împreuna cu un raport competitiv calitate-pret:

- Tablouri generale
- Tablouri de distributie
- Tablouri tip MCC, în configuratie fixa, "plug-in" sau debrosabila
- Tablouri de compensare a factorului de putere
- Tablouri pentru sisteme de alimentare neintreruptibila(UPS)





**MODULAR**  
**ELSTEEL**  
ENCLOSURES

Sistemul Techno Module este testat până la 7100 A, la valori de curenți de scurtcircuit de până la 100 kA/1s.

Caile de curent se realizează din bare rectangulare cu grosimea de 10 mm, fiind posibil a se utiliza fie bare de cupru fie bare de aluminiu.

Suportii de bare, extrem de rezistenți, sunt realizați din policarbonat ranforsat cu fibra de sticlă și nu propaga arderea.



## Caracteristicile și performanțele sistemului TECHNO MODULE

Tablourile realizabile de COELCO în sistem TECHNO-MODULE sunt soluții performante din punct de vedere al raportului calitate-cost, total adaptabile la cerințele aplicației clientului.

Datorită concepției modulare, sunt posibile modificări în tablouri atât pe durata asamblării cât și după punerea în funcțiune.

### Caracteristici principale

- sistem modular în pași de 200 mm în toate cele trei dimensiuni
- structura de rezistență: oțel electrolgalvanizat, acoperit cu pulberi
- acoperire electrostatică RAL7032
- sistem de bare principal: până la 7100 A
- curent de scurtcircuit: până la 100 kA / 1s
- grad de protecție: până la IP55
- forma de segregare: 1...4 cf. EN 60439-1
- sistem debrosabil: unități "plug in" sau total debrosabile până la 630 A

**IP69K**

This special type of stainless steel box has been tested to meet IP 69K requirement. The IP69K rating is for applications where high pressure and high temperature wash down is used to sanitize equipment.

Stainless steel AISI 304 or 316  
Super finish  
Water ground surface  
Easy removal of doors  
7 standard sizes  
Special sizes on request.

The best technical solution  
at the best possible price



[www.elsteel.com](http://www.elsteel.com)

# CUTII SI DULAPURI METALICE WALL MOUNTING & FLOOR STANDING ENCLOSURES



## Teste, certificari și acreditari

Sistemul Techno Module respecta cu strictete cerintele și indicatiile IEC și CENELEC. Testele de tip au fost efectuate de laboratoare de test independente, acreditate, precum IPH Berlin, Falcon Testing Laboratories (Marea Britanie), DEMKO, DNV și Australian Electric Testing Station.

- sistem de tip testat cf. IEC / EN 60439-1 (SR EN 60439-1:2001)
- certificare Lloyd's aplicatii marine și offshore
- testare la arc electric intern
- testare la vibratii
- testare seismica
- certificare de conformitate cu Directiva Europeana RoHS



**ELSTEEL LTD**  
Spur Road 2, KEPZ  
Katunayake  
Sri Lanka.

This is to certify that,  
**COELCO SISTEM SRL**  
Iuliu Maniu Blvd, 19C, 061076,  
6th District, Bucharest  
Romania.

Tel: ++94 (11) 225 24 85  
Fax: ++94 (11) 225 83 20  
Mail: elsteel@elsteel.com

Is Our Licensed Panel Builder for

**Elsteel Techno Module**

Modular system for LV panels up to 7100Amps of Type Tested design as per IEC 60439-1 or BS 5486 part 1

Employees of Ms. COELCO SISTEM SRL are fully trained by us to design, assemble, test and commission of our system for Power Distribution and Motor Control Panels (MCC) since June 2007 and that they are backed by our technical expertise. Further the following certificates are incorporated and valid for the Elsteel Techno Module System;

1. Type test certificate bearing # 513.228.6.384 for 2500A
2. Type test certificate bearing # 1513.832.0.468 for 5000A
3. Type test certificate bearing # 1819.1061.3.434 for 7100A
4. Internal Arc Test Report # 102378
5. Seismic Vibration Test Report # 302649-02

We also certify that COELCO SISTEM SRL of the above address, are authorized panel builder of Elsteel Type tested Techno Module System using any brand of electrical components for any project.

This certificate is valid from 1<sup>st</sup> November 2007 until 30<sup>th</sup> October 2008.

Yours Faithfully,  
Elsteel Ltd

Nayana Ramatunga,  
Marketing Manager

For latest news and links [www.elsteel.com](http://www.elsteel.com)

INSTITUT „PHÖFFELD FÜR ELEKTRISCHE HOCHLEISTUNGSTECHNIK“ GMBH



Independent, accredited test laboratory - Registration with STLA and LOVAC

## TYPE TEST REPORT

NO. 1513.832.0.468

RCL E-Technik GmbH  
Industriestraße 9  
D-23829 Wittenborn

CLIENT

RCL E-Technik GmbH / ELSTEEL LTD.

MANUFACTURER

Low-voltage switchgear assembly

TEST OBJECT

Technological module

TYPE

Incoming/outgoing unit of Moeller Kompakt type, incoming/outgoing unit of Siemens 3WN1 type, outgoing unit, plug-in equipment, MCC unit, MCC unit, outgoing unit, moulded-case circuit-breaker made by Siemens, outgoing unit fuse rails made by J. Müller, incoming/outgoing unit made by ABB

Eight-section sample assembly

MANUFACTURING NO.

			RATED CHARACTERISTICS GIVEN BY THE CLIENT
Rated operational voltage	$U_n$	690 V AC	
Rated insulation voltage	$U_i$	1000 V	
Rated impulse withstand voltage	$U_{imp}$	8 kV	
Rated current of busbar	$I_n$	5000 A	
Rated short-time withstand current of busbar	$I_{sw}$	100 kA	
Rated peak withstand current of busbar	$I_{ps}$	220 kA	
Rated duration of short-circuit	$t$	0.5 .. 1 s	
Rated frequency	$f$	50 Hz	
Degree of protection		IP 41	
Internal division		Form 4b	

IEC 60439-1: 1999

NORMATIVE DOCUMENT

DIN EN 60439-1 (VDE 0660 Teil 500): 2000-08

Verification of

TEST PERFORMED

- temperature-rise limits
- dielectric properties
- short-circuit withstand strength
- the effectiveness of the protective circuit
- clearances and creepage distances
- degree of protection
- mechanical operation

28 March to 6 April 2001

DATE OF TEST

The test object has PASSED the type tests.

TEST RESULT



RONALD BORCHERT  
Head of low-voltage test laboratory  
Berlin, 25 June 2002

JÜRGEN VÖGLER  
Test engineer in charge

Independent test laboratory, accredited by Deutsche Akkreditierungsstelle Technik (DAkT) in the fields of HV apparatus and switchgear, power cables and power cable accessories, HV apparatus and switchgear, insulation equipment and building and control equipment.



IPH - LANDSBERGER ALLEE 378 - D-12681 BERLIN - TEL. 030/54 96 02 00 FAX 030/54 96 02 22